

---

# Inhalt/Content

Geleitwort <i>Prof. Monika Grütters, MdB</i> <i>Staatsministerin für Kultur und Medien</i> . . . . .	7	<b>Sektion 2: Bewahrung und Vermittlung – Schutz und Management archäologischer Welterbestätten</b> <b>Section 2: Conservation and Communication – Protection and Management of Archaeological World Heritage Sites</b>	
Einführung <i>Prof. Dr. Dr. h. c. Friederike Fless, Präsidentin</i> <i>Deutsches Archäologisches Institut</i> . . . . .	8	A European Project: The Frontiers of the Roman Empire – Protection and Communication of World Heritage in an International Context <i>C. Sebastian Sommer</i> . . . . .	36
Grußwort <i>Prof. Dr. Alfried Wieczorek</i> <i>Deutscher Verband für Archäologie</i> . . . . .	11	Ein Netzwerk zur Rettung des bedrohten archäologischen Welterbes <i>Christoph Rogalla von Bieberstein</i> . . . . .	42
Grußwort <i>Prof. Dr. C. Sebastian Sommer</i> <i>ICAHM</i> . . . . .	12	Community Archaeology in Pergamon – A Short Report on Activities of the Pergamon Excavation of the German Archaeological Institute <i>Ulrich Mania and Seçil Tezer Altay</i> . . . . .	47
<b>Sektion 1: Strategien zu Erfassung und Erhalt von tatsächlichem und potenziellem archäologischem Welterbe</b> <b>Section 1 : Strategies for the Inventorisation and Preservation of Real and Potential Archaeological World Heritage</b>		Der altsteinzeitliche Fundplatz Schöningen – ein Kandidat für das Weltkulturerbe? <i>Thomas Terberger</i> . . . . .	51
Welterbestätte Island of Meroë, Sudan – Strategien zu Erfassung und Erhalt <i>Alexandra Riedel und Mahmoud Suliman Bashir</i> . . . . .	13	<b>Sektion 3: Bedrohte Integrität – Archäologisches Welterbe in Gefahr</b> <b>Section 3: Integrity under Threat – Archaeological World Heritage in Danger</b>	
Measures to Protect Cultural Heritage Taken by the German Archaeological Institute (DAI) – The Ancient Yemen Digital Atlas <i>Iris Gerlach</i> . . . . .	20	Welterbe, Klimawandel und Neobiota – Zirkumalpine Pfahlbauten in Zeiten der Erderwärmung <i>Renate Ebersbach</i> . . . . .	62
The Documentation of the Historic City of Aleppo <i>Dima Dayoub</i> . . . . .	27	The Challenges Facing the World Heritage Site of Baalbek and the Importance of the Involvement of the German Archaeological Institute – German Expedition <i>Margarete van Ess and Jeanine Abdul Massih</i> . . . . .	69
Nach dem Spiel ist vor dem Spiel – Haithabu und Danewerk als UNESCO-Welterbe <i>Claus von Carnap-Bornheim</i> . . . . .	34		

Welterbe im Krisengebiet – Die archäologische Stätte  
Uruk im Südirak  
*Margarete van Ess* . . . . . 78

Geplündertes Welterbe – Der Handel mit  
geraubten Antiken  
*Michael Müller-Karpe* . . . . . 88

**Sektion 4: Zu Tode geliebt – Bedrohte Authentizität  
zwischen Over-Tourism, Bewahrung und  
Rekonstruktion**  
**Section 4: Loved to Death – Threatened Authenticity  
between Over-Tourism, Preservation and  
Reconstruction**

Erfahrungsberichte von den bayerischen Anteilen  
der Grenzen des Römischen Reiches und der  
Prähistorischen Pfahlbauten um die Alpen  
*Markus Gschwind* . . . . . 94

The Issue of Authenticity vs. Tourism –  
Two Cases of Archaeological Tentative World Heritage  
Sites in Israel: Caesarea, Bet She’an and Sussita  
*Eran Mordohovich* . . . . . 102

Göbekli Tepe – World Sensation between Scientific  
Research and Media Demands  
*Moritz Kinzel* . . . . . 104

Schlusswort  
*Jörg Haspel* . . . . . 110

Tagungsprogramm/Conference Programme . . . . . 115

Curricula Vitae. . . . . 117